

Sikkerhedsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, bilag II

1. IDENTIFIKATION AF STOFFET/DET KEMISKE PRODUKT OG AF SELSKABET/VIRKSOMHEDEN

Identifikation af stof eller kemisk produkt

KÜHLER REINIGER 300ML

Art.: 2829

PR-nr. 1814154

Anvendelse af stoffet/det kemiske produkt

Se betegnelsen for stoffet eller præparatet.

Identifikation af selskab/virksomhed

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr
 Telefon (+49) 0731-1420-0, Telefax (+49) 0731-1420-88

E-mail-adresse for den kompetente person: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Nødtelefon

Rådgivning i tilfælde af tegn på forgiftning:

Tlf.:

Alarmering, selskabets telefonnummer:

Tlf. (+49) 0731-1420-0

2. FAREIDENTIFIKATION

For mennesker

Se punkt 11 og 15.

Præparatet er klassificeret som farligt i henhold til direktivet 1999/45/EF.

36 Irriterer øjnene.

For miljøet

Se punkt 12.

FORORDNING (EF) Nr. 648/2004

5 % eller derover, men under 15 %

nonioniske overfladeaktive stoffer

under 5 %

anioniske overfladeaktive stoffer

3. SAMMENSÆTNING AF/OPLYSNING OM INDHOLDSSTOFFER

Kem. betegnelse			
% område	Symbol	R-sætninger	EINECS, ELINCS
	Registreringsnummer (ECHA)		
1,2-ethandiol			
1 - 10	Xn	22	203-473-3
Fedtalkoholpolyglycoether			
1 -< 10	Xn/Xi	22-41	

DK

2 / 6

Sikkerhedsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, bilag II
 Redigeret den: 07.01.2010 Erstatte udgaven fra: 03.12.2009 PDF-dato: 07.01.2010
 KÜHLER REINIGER 300ML Art.: 2829

Natriumalkansulfonat			
1 - 5	Xi	38-41	288-330-3
Natriumnitrit			
0,05 - <1	O/T/N	8-25-50	231-555-9
Dinatriumtetraborat-pentahydrat			
0,1 - <1		60(Repr.Cat.2)-61(Repr.Cat.2)	215-540-4

R-sætningernes fuldstændige ordlyd, se punkt 16.

4. FØRSTEHJÆLPSFORANSTALTNINGER

4.1 Indånding

Fjern personen fra det farlige område.
 Sørg for frisk luft og kontakt læge alt efter symptomer.

4.2 Øjenkontakt

Skyl grundigt med vand i flere minutter, kontakt omgående læge, hold databladet parat.

4.3 Hudkontakt

Vask grundigt med meget vand og sæbe, fjern omgående tilsmudset, gennemvædet tøj, kontakt læge ved hudirritation (svag rød farve etc.).

4.4 Indtagelse

Skyl munden grundigt med vand.
 Undgå at fremprovokere opkastning, giv personen meget vand at drikke, kontakt omgående læge.

4.5 Særlige midler nødvendige til førstehjælp

Henvisninger til lægen:
 Symptombehandling

5. BRANDBEKÆMPELSE

5.1 Passende slukningsmidler

Produktet er ikke brændbart.
 Afhængigt af brandens art og størrelse.

5.2 Slukningsmidler, der af sikkerhedsgrunde ikke må anvendes

Hel vandstråle

5.3 Særlige eksponeringsfarer hidrørende fra selve det pågældende stof/kemiske produkt forbrændingsprodukter eller udviklede luftarter

I tilfælde af brand kan der dannes:

Kuloxid
 Nitrogenoxider
 Svovloxider

5.4 Særlige personlige værnemidler, der skal bæres af brandmandskabet

Undgå at indånde røgen ved brand eller eksplosion.
 Åndedrætsværn, der er uafhængigt af cirkulationsluften.
 Afhængig af brandens størrelse
 Evt. komplet beskyttelse

5.5 Yderligere henvisninger

Forurenede slukningsvand skal bortskaffes iht. myndighedernes forskrifter.

6. FORHOLDSREGLER OVER FOR UDSLIP VED UHELD

Se punkt 13., samt personlige værnemidler se punkt 8.

6.1 Sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af personer:

Sørg for tilstrækkelig ventilation.
 Undgå kontakt med øjnene og huden.
 Vær opmærksom på evt. skridfare

6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:

Ved udslip skal større mængder inddæmmes.

DK

3 / 6

Sikkerhedsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, bilag II
 Redigeret den: 07.01.2010 Erstatte udgaven fra: 03.12.2009 PDF-dato: 07.01.2010
 KÜHLER REINIGER 300ML Art.: 2829

Må ikke tømmes i kloak afløb.
 Undgå udslip til overflade- og grundvand samt jordbund.

6.3 Metoder til oprydning:

Opsamles med væskebindende materiale (f.eks. universal-bindemiddel, sand, infusoriejord), og bortskaffes i henhold til punkt 13.

7. HÅNTERING OG OPBEVARING

7.1 Håndtering

Henvisninger vedrørende sikker brug:

Se punkt 6.1
 Sørg for effektiv ventilation af rummet.
 Vask hænderne før pauser og ved arbejdsophør.
 Det er forbudt at spise, drikke, ryge og at opbevare fødevarer i arbejdsrummet.
 Overhold anvisningerne på etiketten samt i brugsvejledningen.
 Arbejdsmetoder i henhold til driftsanvisningen.

7.2 Opbevaring

Krav til lagerlokaler og beholdere:

Produktet må kun opbevares i originalemballagen, der skal være lukket.
 Produktet må ikke opbevares i gennemgange og trappeopgange.

Særlige betingelser ved opbevaring:

Se punkt 10
 Opbevares på et godt ventileret sted.

8. EKSPONERINGSKONTROL/PERSONLIGE VÆRNEMIDLER

8.1 Grænseværdier for eksponering

DK	Kem. betegnelse	1,2-ethandiol	% område:1 - 10
	GV: 10 ppm (26 mg/m ³) (Ethylenglycol), 10 mg/m ³ (Ethylenglycol, forstøvet) (GV), 20 ppm (52 mg/m ³) (EF)	KTV: 40 ppm (104 mg/m ³) (EF)	LV: ---
	BEV: ---	Andre oplysninger: H (Ethylenglycol)	
DK	Kem. betegnelse	Dinatriumtetraborat-pentahydrat	% område:0,1 -< 1
	GV: 1 mg/m ³	KTV: ---	LV: ---
	BEV: ---	Andre oplysninger: ---	

DK GV = Grænseværdi for luftforurening. | KTV = Korttidsværdi. | LV = Loftværdi. | BEV = Biologisk eksponeringsværdi. | Andre oplysninger: H = betyder, at stoffet kan optages gennem huden. - K = betyder, at stoffet er optaget på listen over stoffer, der anses for at være kræftfremkaldende (at-vejil. C.0.1. bilag 3.6), IARC = Dokumentationsgrundlag IARC, EF = Dokumentationsgrundlag EF.
 ** = Grænseværdien for dette materiale blev ophævet af TRGS 900 (Tyskland) i Januar 2006 på grund af kommende revision.

8.2 Eksponeringskontrol

8.2.1 Foranstaltninger til kontrol af erhvervsmæssig eksponering

Sørg for god ventilation. Dette kan gøres via lokal udsugning eller generel udblæsningsluft.
 Hvis det ikke er tilstrækkeligt til at holde koncentrationen under GVL eller AGW-værdierne, skal der bæres egnet åndedrætsværn.
 Gælder kun, hvis eksponeringsgrænseværdier er anført her.
 Generelle hygiejniske forholdsregler ved omgang med kemikalier skal overholdes.
 Vask hænderne før pauser og ved arbejdsophør.
 Må ikke opbevares sammen med fødevarer, drikkevarer og foderstoffer.
 Beskyttelse af åndedrætsorganer:
 Normalt ikke nødvendig.
 Ved overskridelse af GV.
 Åndedrætsværn filter A (EN 14387)
 Beskyttelse af hænder:
 Gummihandsker (EN 374).
 Håndbeskyttelsescreme anbefales.
 Beskyttelse af øjne:
 Tætsluttende beskyttelsesbriller med sideskilte (EN 166).
 Om nødvendigt
 Ansigtsskærm (EN 166)

Sikkerhedsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, bilag II
 Redigeret den: 07.01.2010 Erstatte udgaven fra: 03.12.2009 PDF-dato: 07.01.2010
 KÜHLER REINIGER 300ML Art.: 2829

Beskyttelse af hud:

Beskyttelsesdragt (f.eks. sikkerhedssko EN ISO 20345, arbejdsbeskyttelsestøj, langærmet)

Ekstra information vedr. håndbeskyttelse - Der er ingen test udført.

Valget af tilberedelserne er truffet ud fra bedste vidende og ud fra indholdsangivelserne.

Valget af stoffer er truffet ud fra handskeproducenternes oplysninger.

Den endelige beslutning om valg af handskemateriale bør tages under hensyntagen til gennembrudstider, permeationsrater og nedbrydning.

Valg af egnet handske afhænger ikke blot af materialet, men også af andre kvalitetskendetegn, som er forskellig fra producent til producent.

Ved præparater kan handskematerialets bestandighed ikke beregnes forud og skal derfor kontrolleres inden anvendelsen. Hos beskyttelsehandskeproducenten kan man få præcise oplysninger om handskematerialets gennembrudstid, som nøje skal overholdes.

8.2.2 Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet

i.d.

9. FYSISK-KEMISKE EGENSKABER

Tilstandsform:	Flydende
Farve:	Gennemsigtig
Lugt:	Karakteristisk
pH-værdi ufortyndet:	9,7
Kogepunkt/koginterval (i °C):	100
Smeltepunkt/smelteinterval (i °C):	i.d.
Flammepunkt (i °C):	i.t.
Oxiderende egenskaber:	Nej
Underste eksplosionsgrænse:	i.t.
Øverste eksplosionsgrænse:	i.t.
Damptryk:	i.t.
Densitet (g/ml):	1,022 (20°C)
Vandopløselighed:	Blandbar
Damptæthed (luft = 1):	i.t.
Viskositet:	7,3 mm ² /s (40°C)

10. STABILITET OG REAKTIVITET

Forhold, der skal undgås

Se punkt 7.

Kan ikke forventes ved faglig korrekt opbevaring og håndtering (stabil).

Materialer, der skal undgås

Se desuden punkt 7.

Undgå kontakt med stærke oxidationsmidler.

Farlige nedbrydningsprodukter

Se punkt 5.3

Ingen dekomposition ved brug i overensstemmelse med forskrifterne.

11. TOKSIKOLOGISKE OPLYSNINGER

Akut toksicitet samt øjeblikkelig optrædende virkninger

Indtagelse, LD50 oral, rotte (mg/kg):	i.d.
Indånding, LC50 indånding, rotte (mg/1/4h):	i.d.
Hudkontakt, LD50 dermal, rotte (mg/kg):	i.d.
Øjenkontakt:	Se punkt 15.

Forsinket optrædende samt kroniske virkninger

Sensibiliserende virkninger:	i.t.
Kræftfremkaldende virkninger:	i.t.
Arveanlægsændrende virkninger:	i.t.
Forplantningsevneskadevirkninger:	i.t.
Narkotiserende virkninger:	i.t.

Yderligere henvisninger

Klassifikation iht. beregningsmetode.

Der kan opstå:
 Hudirritation mulig ved længerevarende kontakt.

12. MILJØOPLYSNINGER

Vandforureningsklasse (Tyskland):	2
Egen klassificering:	Ja (VwVwS)
Persistens og nedbrydelighed: 100% OECD 301 E *	
Preparatets tensid(er) opfylder kriterierne for biologisk nedbrydelighed i henhold til Regulering (EF) nr. 648/2004 om vaske- og rengøringsmidler.	
Dokumenter, der kan bekræfte dette, opbevares tilgængelige for de ansvarlige autoriteter af medlemslandene, og kan gøres tilgængelige for producenter af rensningsmidler efter krav eller ønske.	
Adfærd i spildevandsrensningsanlæg: Indeholder i henhold til recepten ingen AOX.	
Akvatisk toksicitet:	i.d.
Økotoxicitet:	i.d.
Akkumulation:	i.d.
* 1,2-ethandiol	

13. FORHOLD VEDRØRENDE BORTSKAFFELSE

13.1 for stof / præparat / restmængder

Affaldskode-nr. EF:
 De nævnte affaldsnøgler er anbefalinger på grundlag af den forventede anvendelse af dette produkt.
 På grund af den specielle anvendelse og de specielle bortskaffelsesforhold hos brugeren kan der under omstændigheder også indordnes under andre affaldsnøgler. (2001/118/EF, 2001/119/EF, 2001/573/EF)
 07 06 01 00 Vaskevand og vandig moderlud
 20 01 29 Detergenter indeholdende farlige stoffer

Anbefaling:
 De lokale myndigheders forskrifter skal følges
 Afleveres til genbrug af materialer.
 F.eks. egnet forbrændingsanlæg.
 Afleveres f.eks. til egnet affaldsdepot.
 Bortskaffelse af specialaffald

13.2 for forurenede emballeringsmateriale

Se punkt 13.1
 De lokale myndigheders forskrifter skal følges
 Beholderen skal tømmes helt.
 Ikke forurenede emballage kan genanvendes.
 Emballage, der ikke kan rengøres, skal bortskaffes på samme måde som indholdet.

14. TRANSPORTOPLYSNINGER

Generelle oplysninger

UN-nummer: i.b.

Vej / skinnetransport (ADR/RID)

Klasse/emballagegruppe: i.b.

Klassificeringskode: i.b.

LQ: i.b.

Tunnel restriction code:

Befordring med søgående skibe

IMDG-kode: i.b. (klasse/emballagegruppe)

Marin forureningsfaktor (Marine Pollutant): i.b.

Befordring med fly

IATA: i.b. (klasse/bifare/emballagegruppe)

Andre oplysninger:

Ikke farligt gods iflg. ovennævnte forordning.

15. OPLYSNINGER OM REGULERING

Mærkning iflg. forordning vedr. farlige stoffer inkl. EF-retningslinjer

Sikkerhedsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, bilag II
Redigeret den: 07.01.2010 Erstatte udgaven fra: 03.12.2009 PDF-dato: 07.01.2010
KÜHLER REINIGER 300ML Art.: 2829

(67/548/EØF og 1999/45/EF)

Faresymboler: Xi

Farebetegnelser:

Lokalirriterende

R-sætninger:

36 Irriterer øjnene.

S-sætninger:

2 Opbevares utilgængeligt for børn.

26 Kommer stoffet i øjnene, skylles straks grundigt med vand og læge kontaktes.

46 Ved indtagelse, kontakt omgående læge og vis denne beholder eller etiket.

56 Aflever dette materiale og dets beholder til et indsamlingssted for farligt affald og problemaffald.

Tilsætninger: i.b.

Begrænsninger respekteres: Ja

Forordning (EF) nr. 1907/2006, bilag XVII.

VOC 1999/13/EC:

Bortfalder

16. ANDRE OPLYSNINGER

Disse angivelser refererer til produktet ved leveringen.

Opbevaringsklasse ifølge VCI (Tyskland): 10/12

Redigerede punkter: 2, 15

Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 329 af 16/05/2002 om klassificering, emballering, mærkning, salg og opbevaring af kemiske stoffer og produkter og bekendtgørelse nr. 619 af 27/06/2000 (med senere ændringer) om affald.

Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 292 af 26. april 2001 om arbejde med stoffer og materialer (kemiske agenser).

Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 559 af 4. juli 2002 (med senere ændringer) om særlige pligter for fremstillere, leverandører og importører mv. af stoffer og materialer efter lov om arbejdsmiljø.

Arbejdstilsynets vejledning nr. C.0.1 af april 2005 om grænseværdier for stoffer og materialer.

Arbejdsministeriets bekendtgørelse nr. 516 af 14. juni 1996 (med senere ændringer) om unges arbejde og arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 559 af 17. juni 2004 om arbejdets udførelse.

Følgende sætninger er de udprintede R-sætninger /H-sætninger (GHS) for ingredienserne (nævnt i punkt 3).

22 Farlig ved indtagelse.

41 Risiko for alvorlig øjenskade.

38 Irriterer huden.

8 Brandfarlig ved kontakt med brandbare stoffer.

25 Giftig ved indtagelse.

50 Meget giftig for organismer, der lever i vand.

60 Kan skade forplantningsevnen.

61 Kan skade barnet under graviditeten.

Forklaring:

n.a. = i.b. = ikke brugbar / n.v., k.D.v. = i.d. = ikke disponibel, ingen data / n.g. = i.t. = ikke testet

GV = Grænseværdier for luftforurening (At-vejl. C.0.1) / BEV = Biologisk eksponeringsværdi (At-vejl. C.0.1)

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Tyskland), BGW = "Biologischer Grenzwert" (Tyskland)

VbF = Forordning vedrørende brændbare væsker (Østrig)

WGK = vandforureningsklasse (Tyskland) - WGK3 = stærk vandforurenende, 2 = vandforurenende, 1 = let vandforurenende

VwVwS = Tysk forkortelse for "administrativ bestemmelse for stoffer, som er skadelige for vandet"

VOC = Volatile organic compounds (flygtige org. forbindelse (FOF)) / AOX = Adsorberbare org. halogenforbin.

Oplysningerne har til formål at beskrive produktet af hensyn til nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, de har ikke til formål at garantere bestemte egenskaber. De baserer på vore oplysninger pr. dags dato.

Krav om ansvar er udelukket.

Udstedt af:

Chemical Check GmbH, Wöbbeler Straße 2-4, D-32839 Steinheim, Tlf.: +49 5233 94 17 0, +49 1805-CHEMICAL / +49 180 52 43 642, Fax: +49 5233 94 17 90, +49 180 50 50 455

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Ændring eller mangfoldiggørelse af dette dokument kræver udtrykkelig godkendelse fra Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.